**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

# Jacobi Altingi Synopsis Institutionum Chaldæarum Et Syrarum

**Alting, Jacob**

**Francofvrti Ad Moenvm, MDCCI**

**VD18 12825980**

Sectio III. De Verbo.

**urn:nbn:de:gbv:45:1-14746**

Visual Library

# SECTIO III. DE VERBO.

§. 37. Verbum tribus Conjugationibus variatur, quarum ſingulæ Activum & Paſſivum habent.

1. Pehal, ܦܩܰܕ Ethpehel, ܐܶܬ݂ܦܩܶܕ
2. Pahel, ܦܰܩܶܕ Ethpahal, ܐܶܬ݂ܦܰܩܰܕ
3. Aphel, ܐܰܦܩܶܕ Ettaphal, ܐܶܬܬܰܦܩܰܕ

§. 38. Terminale punctum Conjugationum ac temporum corripitur in ſcheva, in Præteritorum tertiâ perſonâ fœmininâ & primâ communi ſingularibus, nec non in Futurorum ſecunda fœmininâ ſingulari & ſecunda ac tertia utriusque generis pluralibus. Aliàs conſtanter manet.

Excipiuntur Verba Quieſcentia mediâ radicali, quæ terminale punctum in prima & tertia conjugatione nuſpiam mutant.

§. 39. Præteritorum tertia fœminina ſingularis formatur à maſculina addito ܬ, ܦܩܰܕ, ܦܶܩܕܰܬ: & differt à prima ſingulari communi, quæ hujus loco addit ܬܶ, ܦܶܩܕܶܬ.

Secun-

Secunda ſingularis addit in maſculino ܬ nudum, ܦܩܕܬ, in fœminino ܬܝ vel ܬܝ; ܦܩܕܬܝ vel ܦܩܕܬܝ.

Tertia pluralis addit in maſculino ܘ; ܦܩܕܘ: in fœminino ܝ vel ܝܢ: ܦܩܕܝ vel ܦܩܕܝܢ.

Secundæ plurales habent fines pronominum, ܬܘܢ & ܬܝܢ ܦܩܕܬܘܢ m. & ܦܩܕܬܝܢ f.

Prima pluralis addit ܢ vel ܢܢ ܦܩܕܢ vel ܦܩܕܢܢ.

§. 40. Participia flectuntur ut nomina. Extra Pehal ܡ characteriſticum præfigitur.

Activa omnia geminum habent; præſens & præteritum; Paſſiva unum.

§. 41. Infinitivi omnes habent ܡ characteriſticum: extra Pehal inſuper paragogicum ܘ præcedente ̇ in ſyllabâ proxima; ܡܦܩܕ in Pehal, in Ethpehel ܡܬܦܩܕܘ.

§. 42. Imperativus formatur in omnibus Conjugationibus, tum Activis, tum Paſſivis. Perſonas ejus diſtinguunt afformantes, ܝ ſingularem fœmininam, ܘ pluralem maſculinam, & ܝܢ pluralem fœmininam: ܦܩܘܕܝ

Non videtur hoc ܘ esse paragogicum sed forma potius aphoristica est ex perfecta ܠܘ Jer: 4. 19. Num. 11.

ܦܩܘܕܝ ſing. f. ܦܩܘܕܘ pl. m. ܦܩܘܕܝܢ pl. f.

§. 43. Futurum flectitur ab Imperativo per Præformantes & Afformantes, quæ ſunt

Præformantes ܐܢܬ, quarum ܐ primam ſingularem, ܬ ſecundam utriusque generis & numeri, itemque tertiam fœmininam ſingularem, ܢ tertiam ſingularem maſculinam, nec non primam ac tertiam generis utriusque plurales deſignat: Punctorum diſtinctio hîc omnino obſervanda eſt ex §. 10. ܢܦܩܘܕ eſt 3. maſc. ſing. & ܢܦܩܘܕ 1. com. plur.

Afformantes autem tertiæ fœmininæ ſingularis ܝ, ܬܦܩܘܕܝ. Secundæ fœmininæ ſingularis ܝܢ ܬܦܩܕܝܢ. Secundæ & tertiæ pluralium maſculinarum ܘܢ, ܢܦܩܕܘܢ ܬܦܩܕܘܢ, fœmininarum ܢ, ܢܦܩܕܢ ܬܦܩܕܢ.

§. 44. Paſſiva omnia habent characterem ܐܬ: cujus ܬ (modo geminandum non ſit) primæ ſibilanti poſtponitur, ܐܣܬܒܚ

*repertus eſt*,& poſt ܬ in ܕ, poſt ܙ in ܕ mutatur, ܐܙܕܕܩ *juſtificatus fuit*, ܐܫܬܦܪ *complacitum fuit*.

Imperativi omnium Paſſivorum primæ radicali tribuunt ܼ, ſecundæ ſubducunt lineolam ex §. 10. *cave ne confundas hanc lineolam cum linea occultante de qua §. 10. num. 2. p. 55 sed vid. p. 57. num. 4.*

§. 45. Conjugatio Prima Verborum perfectorum, ( quæ, ſicut apud Hebræos, tribus literis radicalibus conſtant, iisq; ſemper præſentibus, & ſemper mobilibus, ) in Activo Pehal hoc modo flectitur: Præteritum habet ſub radicali primâ ſcheva, ad ſecundam petocho, ܙܒܢ *emit*, ܟܢܫ *congregavit*, ܬܘܗ *obſtupuit*.

Verba intranſitiva; primamve ܟ aut mediam ܐ habentia, in Rebhozo exeunt, ܕܚܠ *timuit*, ܟܦܢ *eſuriit*, ܟܐܒ *doluit*. Solum ܣܡܪ *horruit* cum Ozozo eſt.

Participii præſentis ſeu Benoni puncta ſunt Zekopho & Rebhozo, ܙܒܢ.

Participium præteritum ſeu Pehil habet puncta ſcheva & Chebhozo, ܙܒܝܢ.

Pro ſcheva interdum eſt Petocho, potiſſimum in intranſitivis, ܢܦܝܩ *egreſſus*, ܚܣܝܪ *quod deeſt*.

Imperativus deſinit in Ozozo, ܦܪܘܩ

*per-*

*perfice.* Interdum in Rebhozo, ܥܒܶܕ *fac.*

Verba intranſitiva plerunque, inchoata Jud ſemper, exeunt in Petocho. ܕܚܰܠ *time*, ܐܣܰܐ *cura*, ܫܐܰܠ *interroga.*

Futurum ſequitur terminationem Imperativi.

Paſſivum Ethpehel terminatur in Rebhozo, ܐܶܬܝܗܶܒ *datus fuit*, ܐܶܙܕܩܶܦ *crucifixus fuit.*

Quando Rebhozo ob acceſſum afformantium in ſcheva abit, prima radicalis accipit Petocho, aut ſi media fuerit ܐ aſſumit Rebhozo, ܐܶܬܚܰܫܶܒܰܬ *imputatum eſt*, ܐܶܫܬܰܪܰܓܠܶܬ *ſubterfugi.*

§. 46. Conjugatio Secunda characterem habet dages in radicali mediâ, quod ante ſe petocho poſtulat.

Dages iſtud concipiendum eſt, ſola Begadcephath Kuſchoi accipiunt, ܩܰܒܶܠ *accepit.*

Activum Pahel exit ubique in Rebhozo, præterquam in Participio præterito Pehil, quod Petocho habet.

Paſſivum Ethpahal ubique finitur in Petocho.

§. 47. Conjugatio Tertia in Activo Aphel poſſidet characterem ܐ cum petocho, cujus excluſi vocalē ſervant characteres temporum.

porum. Terminans vocalis eſt Rebhozo, in Pehil Petocho.

Paſſivum Ettaphal ܬ geminat ſcriptione, & poſterius ſemper ſuſtinet vocalem characteriſticam petocho. Terminatio autem eſt Petocho. ܐܬܬܫܠܡ *traditus eſt.*

Poſterius ܬ adhibetur euphoniæ gratiâ, loco ܐ ex Activo retinendi. In perſonis Futuri à ܬ characteriſtico inchoatis, ne tria ܬ concurrant, medium omittitur, & tertio per dages inſertum cenſetur. ܬܬܦܩܕ pro ܬܬܬܦܩܕ *præpoſitus fuit.* Quorum media eſt ܐ in Conjugatione tertiâ jam planè illud negligunt, jam primæ radicali præmittunt ܐܛܒ pro ܐܛܐܒ *benefac*, ܢܐܛܒ pro ܢܛܐܒ *benefaciet*, à ܛܐܒ *bonus fuit.*

# *Paradigma Verborum Perfectorum.*

## Prima Conjugatio.

### Activum PEHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕܬ | | ܦܩܕ 3. |
| ܦܩܕܬܝ | | ܦܩܕܬ 2. |
| Com. | | ܦܩܕܬ 1. |

f. Plu-

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܩܕ̈ܝ | | ܦܩܕܘ | 3. |
| ܦܩܕܬܝܢ | | ܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܦܩܕܢܢ | vel. | ܦܩܕܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕܐ | | ܦܩܕ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕ̈ܢ | | ܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܝܕܐ | | ܦܩܝܕ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܝܕ̈ܢ | | ܦܩܝܕܝܢ |

*Infinitivus.*

ܠܡܦܩܕ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܘܕܝ | | ܦܩܘܕ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܘܕܝܢ | | ܦܩܘܕܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. m. | |
|---|---|---|
| ܬܦܩܘܕ | ܢܦܩܘܕ | 3. |
| ܬܦܩܕܝܢ | ܬܦܩܘܕ | 2. |
| Com. | ܐܦܩܘܕ | 1. |

| f. | Plur. m. | |
|---|---|---|
| ܢܦܩܕܢ | ܢܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܦܩܕܢ | ܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | ܢܦܩܘܕ | 1. |

## Paſſivum ETHPEHEL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. m. | |
|---|---|---|
| ܐܬܦܩܕܬ | ܐܬܦܩܕ | 3. |
| ܐܬܦܩܕܬܝ | ܐܬܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | ܐܬܦܩܕܬ | 1. |

| f. | Plur. m. | |
|---|---|---|
| ܐܬܦܩܕܝܢ ܝܢ | ܐܬܦܩܕܘ | 3. |
| ܐܬܦܩܕܬܝܢ | ܐܬܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܩܕܢ | ܐܬܦܩܕܢ | 1. |

*Participium.*

| f. | Sing. m. |
|---|---|
| ܡܬܦܩܕܐ | ܡܬܦܩܕ |

f. Plur.

f. Plur. m.

ܡܬܦܩܕܢ ܡܬܦܩܕܝܢ

*Infinitivus.*

ܡܬܦܩܕܘ

*Imperativus.*

f. Sing. m.

ܐܬܦܩܕܝ ܐܬܦܩܕ

f. Plur. m.

ܐܬܦܩܕܝܢ ܐܬܦܩܕܘ

*Futurum.*

f. Sing. m.

ܬܬܦܩܕܝ ܢܬܦܩܕ 3.

ܬܬܦܩܕܝܢ ܬܬܦܩܕ 2.

Com. ܐܬܦܩܕ 1.

f. Plur. m.

ܢܬܦܩܕܢ ܢܬܦܩܕܘܢ 3.

ܬܬܦܩܕܢ ܬܬܦܩܕܘܢ 2.

Com. ܢܬܦܩܕ 1.

## Secunda Conjugatio.

### Activum PAHEL.

*Præteritum.*

f. Sing. m.

ܦܩܕܬ ܦܩܕ 3.

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܩܕܬܝ | | ܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܦܩܕܬ | 1. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| ܦܩܕ̈ܝ ܦܩܕ̈ܝܢ | | ܦܩܕܘ | 3. |
| ܦܩܕܬ̈ܝܢ | | ܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܢ | | ܦܩܕܢ | 1. |

*Behoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕܐ | | ܦܩܕ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܦܩܕ̈ܢ | | ܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܝܕܐ | | ܦܩܝܕ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܦܩܝܕ̈ܢ | | ܦܩܝܕܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܦܩܕܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܘܕܝ | | ܦܩܘܕ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܦܩܘܕ̈ܝܢ | | ܦܩܘܕܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܦܩܕ | | ܢܦܩܕ | 3. |
| ܬܦܩܕܝܢ | | ܬܦܩܕ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܕ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܢܦܩܕܢ | | ܢܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܦܩܕܢ | | ܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܦܩܕ | 1. |

## Paſſivum ETHPAHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܦܩܕܬ | | ܐܬܦܩܕ | 3. |
| ܐܬܦܩܕܬܝ | | ܐܬܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܐܬܦܩܕܬ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܦܩܕ ܝܢ | | ܐܬܦܩܕܘ | 3. |
| ܐܬܦܩܕܬܝܢ | | ܐܬܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܢܢ | | ܐܬܦܩܕܢ | 1. |

*Participium.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܦܩܕܐ | | ܡܬܦܩܕ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܦܩܕܢ | | ܡܬܦܩܕܝܢ |

*Infinitivus.*

ܠܡܬܦܩܕܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܦܩܕܝ | | ܐܬܦܩܕ | |
| f. | Plur. | m. | |
| ܐܬܦܩܕܝܢ | | ܐܬܦܩܕܘ | |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܬܦܩܕ | | ܢܬܦܩܕ | 3. |
| ܬܬܦܩܕܝܢ | | ܬܬܦܩܕ | 2. |
| Com. | | ܐܬܦܩܕ | 1. |
| f. | Plur. | m. | |
| ܢܬܦܩܕܢ | | ܢܬܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܬܦܩܕܢ | | ܬܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܬܦܩܕ | 1. |

# Tertia Conjugatio.

## Activum APHEL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܦܩܕܬ | | ܐܦܩܕ | 3. |

ܐܦܩܕܬ 2.

| f. | | m. |
|---|---|---|
| ܐܦܩܕܬܝ | | ܐܦܩܕܬ 2. |
| Com. | | ܐܦܩܕܬ 1. |
| f. | Plur. | m. |
| ܐܦܩܕܝ ܕ̈ܝܢ | | ܐܦܩܕܘ 3. |
| ܐܦܩܕܬܝܢ | | ܐܦܩܕܬܘܢ 2. |
| Com. ܢܢ | | ܐܦܩܕܢ 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܦܩܕܐ | | ܡܦܩܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܡܦܩܕ̈ܢ | | ܡܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܦܩܕܐ | | ܡܦܩܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܡܦܩܕ̈ܢ | | ܡܦܩܕܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܦܩܕܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܐܦܩܕܝ | | ܐܦܩܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܐܦܩܕ̈ܝܢ | | ܐܦܩܕܘ |

Futu-

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܦܩܕ | | ܢܦܩܕ | 3. |
| ܬܦܩܕܝܢ | | ܬܦܩܕ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܕ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܢܦܩܕܢ | | ܢܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܦܩܕܢ | | ܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܦܩܕ | 1. |

## ETTAPHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܬܦܩܕܬ | | ܐܬܬܦܩܕ | 3. |
| ܐܬܬܦܩܕܬܝ | | ܐܬܬܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܐܬܬܦܩܕܬ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܬܦܩܕ̈ ܝܢ | | ܐܬܬܦܩܕܘ | 3. |
| ܐܬܬܦܩܕܬܝܢ | | ܐܬܬܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܢܢ | | ܐܬܬܦܩܕܢ | 1. |

*Participium.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܬܦܩܕܐ | | ܡܬܬܦܩܕ |

f. Plur.

f. Plur. m.

ܡܬܬܦܩܢ ܡܬܬܦܩܝܢ

*Infinitivus.*

ܡܬܬܦܩܘ

*Imperativus.*

f. Sing. m.

ܐܬܬܦܩܝ ܐܬܬܦܩ

f. Plur. m.

ܐܬܬܦܩܝܢ ܐܬܬܦܩܘ

*Futurum.*

f. Sing. m.

ܬܬܬܦܩ ܢܬܬܦܩ 3.

ܬܬܬܦܩܝܢ ܬܬܬܦܩ 2.

Com. ܐܬܬܦܩ 1.

f. Plur. m.

ܢܬܬܦܩܢ ܢܬܬܦܩܘܢ 3.

ܬܬܬܦܩܢ ܬܬܬܦܩܘܢ 2.

Com. ܢܬܬܦܩ 1.

§. 48. Inchoata Nun ( & duo incipientia à Jud, ܝܕܥ *novit*, & ܝܬܒ *ſedit* ) ſequente dageſſabili, primam radicalem ſchevate muto notandam, ſequenti per dages implicitum inſerunt. Fit iſtud in Infinitivo & Futuro Pehal, & per univerſam conjugationem tertiam.

In

In Imperativo Pehal prima per aphæreſin tollitur, ܚܘܬ *deſcende*, ܣܩ *adſcende*, ܒܕܪ *diſperge.* Sic ܕܥ *ſcito*, ܬܒ *ſede.*

Alibi omnia habent regularia.

## PEHAL.

*Infinitivus.*

ܡܦܩ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܘܩܝ | | ܦܘܩ |
| f. | Plur. | m. |
| ܦܘܩܝܢ ܦܘܩܝ | | ܦܘܩܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܦܘܩ | | ܢܦܘܩ | 3. |
| ܬܦܩܝܢ | | ܬܦܘܩ | 2. |
| Com. | | ܐܦܘܩ | 1. |
| f. | Plur. | m. | |
| ܢܦܩܢ | | ܢܦܩܘܢ | 3. |
| ܬܦܩܢ | | ܬܦܩܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܦܘܩ | 1. |

## APHEL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܦܩܬ | ܐܦܩ | *Præterit.* |
| &c. | ܡܦܩܐ | ܡܦܩ | *Benoni.* |

*Pehil.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܡܦܩܐ | ܡܦܩ | *Pehil.* |
| | | ܡܦܩܘ | *Infinit.* |
| &c. | ܐܦܩܝܢ | ܐܦܩ | *Imperat.* |
| &c. | ܬܦܩܝܢ | ܢܦܩ | *Futur.* |

ETTAPHAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܬܬܦܩܬ | ܐܬܬܦܩ | *Præterit.* |
| &c. | ܡܬܬܦܩܐ | ܡܬܬܦܩ | *Particip.* |
| | | ܡܬܬܦܩܘ | *Infinit.* |
| &c. | ܐܬܬܦܩܘܢ | ܐܬܬܦܩ | *Imperat.* |
| &c. | ܬܬܬܦܩܢ | ܢܬܬܦܩ | *Futur.* |

§. 49, Geminantia mediam radicalem in participio præterito Pehal, in toto Ethpehel, nec non in Conjugatione ſecundâ totâ analoga ſunt.

In Benoni Pehal ſing. maſcul. loco mediæ aſſumitur ܐ, quod in motione & declinatione liberè adeſt vel abeſt. ܚܐܢ pro ܚܢ *miſerens*, ܚܐܢܐ pro ܚܢܢܐ fœm.

Aliàs media ejicitur unà cum puncto antecedente, & compenſatur per dages, quod tribuitur vel tertiæ radicali, ſi nulla characteriſtica anteceſſerit, & vox augeatur à fine. ܚܡܝܘ *accenſæ ſunt*, attamen ſi tertia fuerit ſchevata, dages

dages negligitur, ܚܫܝܢ *paſſi ſumus*. Vel primæ radicali, quoties antecedit characteriſtica, ܬܬܟܦܦ *incurvabis te*. ܠܡܪܓ *concupiſcere*.

Imperativus Ettaphal lineolam ſubducit primæ.

## PEHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܩܕܬ | | ܦܩܕ | 3. |
| ܦܩܕܬܝ | | ܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܦܩܕܬ | 1. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| ܦܩܕ ، ܦܩܕܝܢ | | ܦܩܕܘ | 3. |
| ܦܩܕܬܝܢ | | ܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܦܩܕܢ | | ܦܩܕܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕܐ | | ܦܩܕ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܦܩܕܢ | | ܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܝܕܐ | | ܦܩܝܕ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܦܩܝܕܢ | | ܦܩܝܕܝܢ |

*Inſi-*

*Infinitivus.*

ܡܦܩܕ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܘܕܝ | | ܦܩܘܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܦܩܘܕܝܢ ܦܩܘܕ | | ܦܩܘܕܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܦܩܘܕ | | ܢܦܩܘܕ | 3. |
| ܬܦܩܕܝܢ | | ܬܦܩܘܕ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܘܕ | 1. |
| f. | Plur. | m. | |
| ܢܦܩܕܢ | | ܢܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܦܩܕܢ | | ܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܦܩܘܕ | 1. |

APHEL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܦܩܕܬ | | ܐܦܩܕ | 3. |
| ܐܦܩܕܬܝ | | ܐܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܕܬ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܰܦܶܩܝ̈ ܐܰܦܶܩܶܝܢ̈ | | ܐܰܦܶܩܘ | 3. |
| ܐܰܦܶܩܬܶܝܢ̈ | | ܐܰܦܶܩܬܽܘܢ | 2. |
| Com. ܐܰܦܶܩܢܰܢ | | ܐܰܦܶܩܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܰܦܩܳܐ | | ܡܰܦܶܩ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܡܰܦܩܳܢ̈ | | ܡܰܦܩܺܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܰܦܩܳܐ | | ܡܰܦܰܩ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܡܰܦܩܳܢ̈ | | ܡܰܦܩܺܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܰܦܳܩܽܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܐܰܦܶܩܝ | | ܐܰܦܶܩ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܐܰܦܶܩܶܝܢ̈ | | ܐܰܦܶܩܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܰܦܶܩ | | ܢܰܦܶܩ | 3. |

ܬܰܦܶܩ

ܬܶܬܦܰܪܩܺܝܢ　　　ܬܶܬܦܰܪܰܩ 2.

Com.　　　ܐܶܬܦܰܪܰܩ 1.

f.　　Plur.　　m.

ܢܶܬܦܰܪܩܳܢ　　　ܢܶܬܦܰܪܩܽܘܢ 3.

ܬܶܬܦܰܪܩܳܢ　　　ܬܶܬܦܰܪܩܽܘܢ 2.

Com.　　　ܢܶܬܦܰܪܰܩ 1.

## ETTAPHAL.

&c. ܐܶܬܬܦܰܪܩܰܬ ܐܶܬܬܦܰܪܰܩ *Præteritum.*

&c. ܡܶܬܬܦܰܪܩܳܐ ܡܶܬܬܦܰܪܰܩ *Participium.*

ܡܶܬܬܦܪܳܩܽܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܶܬܬܦܰܪܰܩ *Imperativus.*

&c. ܬܶܬܬܦܰܪܰܩ ܢܶܬܬܦܰܪܰܩ *Futurum.*

§. 50. Prima Olaph ſchevate muto inſignienda in Pehal quieſcit in Rebhozo, ſi Imperativus & Futurum exeant in ܽ, ܠܡܶܐܣܰܪ *ligare*, ܐܣܽܘܪ *liga*; ſin in Petocho deſinant, in Chebhozo, ܬܺܐܠܰܦ *diſces*, ܠܡܶܐܡܰܪ *dicere.*

ܐ radicale perit antecedente ܐ futuri, ܐܺܙܰܠ *ibo.*

In Pehil & Imperativo terminationis ܽ prima ܐ loco ſchevatis mobilis habet Petocho,

cum alias ( juxta §. 6. ) ſumat Rebhozo. ܐܒܝܕ *perditus*, ܐܚܘܕ *claude*, ܐܡܰܪ *dic.*

In Conjugationum Primæ & Secundæ Paſſivis aut analogiam ſequitur, ܐܬܐܠܝܨ *coactus fuit*, ܐܬܐܟܠ *comeſus eſt*; aut eliſa compenſatur euphoniæ ergò geminatione ܬ characteriſtici, ܐܬܬܚܝܕ *clauſum eſt*, ܐܬܬܢܚ *ingemuit.*

In Pahel ſubinde tollitur migrante vocali ad characteriſticam ſchevatam, ܡܠܦ & ܡܐܠܦ *docens.*

In Conjugatione Tertiâ Olaph mutatur in Wavv mobile diphthongeſcens cum præcedente Petocho, ܡܘܬܪ *differens.*

Amittunt Olaph in Imperativo Pehal, ܐܙܠ *abiit* & ܐܬܐ *venit*, unde dicitur ܙܠ *abi* & ܬܐ *veni.* Verbum ܐܬܐ *venit* in Conjugatione tertiâ Olaph mutat in Jud mobile, ܐܝܬܝ *adduxit.*

## PEHAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܟܠܬ | ܐܟܠ | *Præteritum.* |
| &c. | ܐܟܠܐ | ܐܟܠ | *Benoni.* |
| &c. | ܐܟܝܠܐ | ܐܟܝܠ | *Pehil.* |

*Infin.*

ܡܶܐܟܰܠ *Infinitivus.*

&c. ܐܶܟܘܽܠܝ ܐܶܟܘܽܠ *Imperativus.*

&c. ܬܶܐܟܘܽܠܝܢ ܢܶܐܟܘܽܠ *Futurum.*

## ETHPEHEL.

&c. ܐܶܬܐܰܟܠܰܬ ܐܶܬܐܟܶܠ *Præteritum.*

&c. ܡܶܬܐܰܟܠܳܐ ܡܶܬܐܟܶܠ *Participium.*

ܡܶܬܐܟܳܠܽܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܶܬܐܟܶܠ *Imperativus.*

&c. ܬܶܬܐܶܟܠܝܢ ܢܶܬܐܟܶܠ *Futurum.*

## PAHEL.

&c. ܐܰܟܠܶܬ ܐܰܟܶܠ *Præteritum.*

&c. ܡܰܐܟܠܳܐ ܡܰܐܟܶܠ *Benoni.*

&c. ܡܰܐܟܰܠ *Pehil.*

ܡܰܐܟܳܠܽܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܰܟܶܠܝ ܐܰܟܶܠ *Imperativus.*

&c. ܬܰܐܟܠܝܢ ܢܰܐܟܶܠ *Futurum.*

## ETHPAHAL.

&c. ܐܶܬܐܰܟܰܠܬ ܐܶܬܐܰܟܰܠ *Præteritum.*

&c. ܡܶܬܐܰܟܠܳܐ ܡܶܬܐܰܟܰܠ *Participium.*

ܡܶܬܐܰܟܳܠܽܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܬܝܒܠ *Imperativus.*

&c. ܢܬܝܒܠ ܬܬܝܒܠ *Futurum.*

APHEL.

&c. ܐܘܒܠ ܐܘܒܠܬ *Præteritum.*

&c. ܡܘܒܠ ܡܘܒܠܐ *Benoni.*

&c. ܡܘܒܠ *Pehil.*

ܡܘܒܠܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܘܒܠ ܐܘܒܠܝ *Imperativus.*

&c. ܢܘܒܠ ܬܘܒܠ *Futurum.*

ETTAPHAL.

&c. ܐܬܬܘܒܠ ܐܬܬܘܒܠܬ *Præteritum.*

&c. ܡܬܬܘܒܠ *Participium.*

ܡܬܬܘܒܠܘ *Infinitivus.*

&c. ܐܬܬܘܒܠ *Imperativus.*

&c. ܢܬܬܘܒܠ ܬܬܬܘܒܠ *Futurum.*

§. 51. Prima Jud Schevate muto inſignienda poſt characteriſticam in Pehal mutatur in Olaph, quieſcens in Chebhozo. ܡܐܪܬ *hæreditare,* ܬܐܣܘܢ *curabitis.*

Aliquando ܐ omittitur, ܢܠܕܢ, *pariant.*

Uni-

Unicum ܝܗܒ *dedit*, primam in Imperativo Pehal amittit, ܗܒ *da*.

In Conjugatione Tertia mutatur in Wavv diphtongeſcens cum Petocho. ܐܘܣܦ *addidit*, ܐܬܬܘܣܦ *additus fuit*.

Interdum in Aphel Jud manet ܐܝܢܩ *lactavit*, ܐܝܠܠ *ejulavit*.

Analoga ſunt in Pehal præteritum (cujus finis eſt Rebhozo ܝܠܕ *peperit*, ܝܒܫ *aruit*,) utrumque participium, & imperativus. Præterea Ethpehel, Pahel & Ethpahal.

## PEHAL.

ܡܐܠܕ *Infinitivus.*

&c. ܬܐܠܕ ܢܐܠܕ *Futurum.*

## APHEL.

&c. ܐܘܠܕܬ ܐܘܠܕ *Præteritum.*

&c. ܡܘܠܕܐ ܡܘܠܕ *Benoni.*

&c. ܡܘܠܕ *Pehil.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| | &c. | ܡܩܝܡ | *Pehil.* |
| | | ܡܩܳܡܘ | *Infinitivus.* |
| &c. | ܐܩܝܡܝ | ܐܩܝܡ | *Imperativus.* |
| &c. | ܬܩܝܡܝ | ܢܩܝܡ | *Futurum.* |

ITTAPHAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܬܬܩܝܡܬ | ܐܬܬܩܝܡ | *Præteritum.* |
| | &c. | ܡܬܬܩܝܡ | *Participium.* |
| | | ܡܬܬܩܳܡܘ | *Infinitivus.* |
| | &c. | ܐܬܬܩܝܡ | *Imperativus.* |
| &c. | ܢܬܬܩܝܡܘܢ | ܢܬܬܩܝܡ | *Futurum.* |

§. 52. Media Wavv quieſcens in Conjugationibus Primâ & Tertiâ ejicitur unà cum puncto præcedente, ܚܳܪ *intuitus eſt.*

Quædam Waw mobile ſervant, & analogiam ſequuntur verborum perfectorum, ܪܘܙ *exſultavit*, ܦܘܢܩ *delectatus eſt.*

Characteriſticæ mediâ ejectâ poſſident ſcheva, ܡܙܥܘ *turbare*. ܢܚܘܪ *intueamur.*

At ܐ charact. in Aphel Præterito, Imperativo & 1. ſing. Futuri ſumit Petocho loco ſchevatis. ܐܪܝܡ

ܐܰܕܺܝܩ *proſpexit*, ܐܰܨܺܝܬ *auſculta*, ܐܰܥܺܝܪ *excitabo*. Alias ܐ ſibi ſumit Rebhozo, juxta §. 6. ܐܕܽܘܢ *judicabo*.

In Pehal Præterito & Infinitivo terminale punctum eſt Zekopho: quod ubique retinetur, eidemque adhæret accentus, præterquam in ſecundâ plurali ܚܣܬܽܘܢ *pepercit*, ܡܒܣܬ *contemnere*.

Dicitur tamen ܡܺܝܬ *mortuus eſt*, cum Chebhozo per totum Præteritum.

Benoni pro Wavv adſciſcit Olaph, quod in motione & declinatione in Jud mobile transit. ܚܳܝܣܺܝܢ ܚܳܐܶܣ *parcens*.

Pehil exit in Chebhozo, ܣܺܝܡ *poſitus*.

Imperativus & Futurum deſinunt in Ozozo, ܬܽܘܒ *revertere*, ܢܕܽܘܨ *exultabit*.

Verbum ܣܳܡ, *poſuit*, in Imperativo & Futuro poſcit Jud cum Chebhozo præcedente, ܢܣܺܝܡ *ponemus*.

Infinitivi extra Pehal regulariter finiuntur.

In Ethpehel ܬ characteriſticum ipsâ ſcriptione geminatur, præterquam in perſonis futuri à ܬ inchoatis, ubi geminatio ſubintelligitur: Finis eſt ܝܼ ܐܬܬܥܝܼܩ *contriſtatus fuit*, ܬܬܙܝܼܥܘܢ *commoveamini.*

Paſſivum Ettaphal hinc ſolâ ſignificatione differt; terminatio eadem eſt ubique, ܐܬܬܪܝܼܡ *extulit ſe*, in Ethpehel: ſed in Ettaphal *ablatus fuit.*

Aphel terminatur in ܝܼ ubique, excepto Pehil quod Zekopho habet. ܬܩܝܼܢ *correctus, accuratus.*

In Conjugatione Secundâ Waw mutatur in Jud, de cætero analogia obtinet.

Paſſiva horum Verborum nunquam admittunt metatheſin cum prima radicali ſibilante.

## PEHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܩܵܡܰܬ | | ܩܳܡ | 3. |
| ܩܵܡܬܝ | | ܩܵܡܬ | 2. |
| Com. | | ܩܵܡܶܬ | 1. |
| f. | Plur. | m. | |
| ܩܵܡܝ̈ܢ ܩܵܡ̈ | | ܩܵܡܘ | 3. |
| | | ܩܡܬܘܢ | 2. |

| f. | | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܩܕܬܝܢ | | ܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܦܩܕܢܢ | | ܦܩܕܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܕܐ | | ܦܐܩܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܦܩܕ̈ܢ | | ܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܝܕܐ | | ܦܩܝܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܦܩܝܕ̈ܢ | | ܦܩܝܕܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܦܩܕ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܦܩܘܕܝ | | ܦܩܘܕ |
| f. | Plur. | m. |
| ܦܩܘܕ̈ܝܢ ܦܩܘ̈ܕ | | ܦܩܘܕܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܦܩܘܕ | | ܢܦܩܘܕ | 3. |
| ܬܦܩܘܕܝܢ | | ܬܦܩܘܕ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܘܕ | 1. |

| | f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|---|
| | ܢܦܩܕܢ | | ܢܦܩܕܘܢ | 3. |
| | ܬܦܩܕܢ | | ܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| | Com. | | ܢܦܩܘܕ | 1. |

## ETHPEHEL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܬܦܩܕܬ | ܐܬܦܩܕ | *Præterit.* |
| &c. | ܡܬܦܩܕܝܢ | ܡܬܦܩܕ | *Particip.* |
| | | ܡܬܦܩܕܘ | *Infinit.* |
| &c. | ܐܬܦܩܕܝ | ܐܬܦܩܕ | *Imperat.* |
| &c. | ܬܬܦܩܕܝ | ܢܬܦܩܕ | *Futurum.* |

## P A H E L.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܦܩܕܬ | ܦܩܕ | *Præterit.* |
| &c. | ܡܦܩܕܝܢ | ܡܦܩܕ | *Benoni.* |
| &c. | ܡܦܩܕܝܢ | ܡܦܩܕ | *Pehil.* |
| | | ܡܦܩܕܘ | *Infinit.* |
| &c. | ܦܩܕܝ | ܦܩܕ | *Imperat.* |
| &c. | ܬܦܩܕܝ | ܢܦܩܕ | *Futur.* |

## ETHPAHAL.

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܬܦܩܕܬ | ܐܬܦܩܕ | *Præterit.* |

*Partici-*

&c. ܡܬܢܦܩܐ ܡܬܢܦܩ *Particip.*

ܡܬܢܦܩܘ *Infinit.*

&c. ܐܬܢܦܩ *Imperat.*

&c. ܬܬܢܦܩܘܢ ܢܬܢܦܩ *Futurum.*

## APHEL.

&c. ܐܦܩܬ ܐܦܩ *Præterit.*

&c. ܡܦܩܐ ܡܦܩ *Benoni.*

&c. ܡܦܩܐ ܡܦܩ *Pehil.*

ܡܦܩܘ *Infinit.*

&c. ܐܦܩܘܢ ܐܦܩ *Imperat.*

&c. ܬܦܩܘܢ ܢܦܩ *Futur.*

## ITTAPHAL.

&c. ܐܬܬܦܩ *Præterit.*

&c. ܡܬܬܦܩ *Particip.*

ܡܬܬܦܩܘ *Infinit.*

&c. ܐܬܬܦܩ *Imperat.*

&c. ܢܬܬܦܩ *Futur.*

§. 53. Quieſcentia tertiâ radicali in Olaph vel Jud deſinunt, ac diverſimodè quieſcunt.

Præ-

Præteritum Pehal in ܐ, interdum in ܝ exit. ܫܛܳܐ *ſprevit*, ܚܕܺܝ *gaviſus eſt*. Præterita reliqua deſinunt in ܝ.

Quando finis eſt ܐ perit ܐ in 3. fœm. ſing. & in 3. plur. utriusque generis, & afformantes harum petocho, illius zekopho ſibi præmittunt, ܗܘܳܬ݂ *fuit f.* ܛܥܰܘ *obliti ſunt*, ܫܠܰܝ *quieverunt f.* ܚܙܰܝ̈ܝܢ *viderunt f.*

Alias mutatur in Jud diphthongeſcens cum præcedente petocho in 2. perſ. utriusque generis & numeri, & in 1. plurali: quieſcens autem in Chebhozo in 1. Singulari, ܨܒܺܝܬ݂ *volui*, ܨܒܰܝܢܰܢ *voluimus*.

Quando finis eſt ܝ ubique terminatio illa manet, præterquam in 3. fœm. ſing. ubi Jud fit mobile & regulariter flectitur, & in 3. fœm. plur. ubi ante ܝ̈ afformantem (non ante ܝ̈ܢ) radicale Jud tollitur. ܫܠܝܳܬ݂ *ceſſavit*, ܣܓܺܝܘ *multiplicati ſunt*, ܠܐܝ̈ vel ܠܐܝ̈ܝܢ *laborarunt f.*

Participia habent finem ܐ, at Pehil in Pahel & Aphel ܝ, ܫܳܬܶܐ *bibens*, ܡܢܰܣܶܐ *tentans*, ܡܟܰܣܶܝܢ *occultans*, ܡܫܺܝܓ *ablutus*. Perit autem tertia in plurali maſculino, ܫܳܠܶܝܢ *quie-*

Landesbibliothek Oldenburg

*quieti*; in fœmininis autem in Jud mobile tranſit. ܫܬܝܐ ܫܬܝܢ *bibens f.*

Infinitivus Pehal in ܐ terminatur ܠܡܛܐ *pervenire*. Extra Pehal tertia ante afformantem in Jud mobile mutatur, ܠܡܢܣܝܘ *tentare*.

Imperativorum finis eſt in Pehal ܝ, ܒܥܝ *pete*, in Ethpehel, ܝ, ܐܬܒܢܝ *ædificare tu*, alibi ܐ, ܐܣܐ *ſana*. Afformantes fœmininas ſing. ܝ & plur. ܝܢ antecedit Zekopho, ܩܪܝ *clama f.* ܚܕܝܝܢ *gaudete f.* Maſculina pluralis ܘ præmittit ſibi petocho, ܒܟܘ *flete*. Eædem afformantes (præter ܝܢ) tertiam radicalem eliminant.

Futurorum communis terminatio eſt ܐ, ܬܩܪܐ *vocabis*. Perit autem tertia accedentibus afformantibus in 2. fœm. ſing. & 2. ac 3. maſc. plur. ſed in 2. & 3. fœmin. plur. in Jud mobile tranſit. Afformans 2. fœm. ſing. eſt ܝܢ: ܬܚܙܝܢ *videbis*, ܬܒܟܝܢ ܬܒܟܘܢ *flebitis*. Afformans negligitur in 3. f. ſing. quæ heic communem cum maſculina terminationem habet.



Landesbibliothek Oldenburg

# PEHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܩܛܠܬ | | ܩܛܠ | 3. |
| ܩܛܠܬܝ | | ܩܛܠܬ | 2. |
| Com. | | ܩܛܠܬ | 1. |

| | f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|---|
| | ܩܛܠܝ̈ ܩܛܠܝܢ | | ܩܛܠܘ | 3. |
| | ܩܛܠܬܝܢ | | ܩܛܠܬܘܢ | 2. |
| Com. | ܩܛܠܢܢ | | ܩܛܠܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܩܛܠܐ | | ܩܛܠ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܩܛܠܢ | | ܩܛܠܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܩܛܝܠܐ | | ܩܛܝܠ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܩܛܝܠܢ | | ܩܛܝܠܝܢ |

*Infinit.*

*Infinitivus.*

ܡܓܠܐ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܓܠܝ | | ܓܠܝ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܓܠܝܝܢ | | ܓܠܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܓܠܐ | | ܢܓܠܐ | 3. |
| ܬܓܠܝܢ | | ܬܓܠܐ | 2. |
| Com. | | ܐܓܠܐ | 1. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| ܢܓܠܝܢ | | ܢܓܠܘܢ | 3. |
| ܬܓܠܝܢ | | ܬܓܠܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܓܠܐ | 1. |

## ETHPEHEL.

*Preteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܓܠܝܬ | | ܐܬܓܠܝ | 3. |
| ܐܬܓܠܝܬܝ | | ܐܬܓܠܝܬ | 2. |
| Com. | | ܐܬܓܠܝܬ | 3. |

h f. Plur.

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܩܛܠܝ ܩܛܠܝܢ | | ܐܬܩܛܠܘ | 3. |
| ܐܬܩܛܠܬܝܢ | | ܐܬܩܛܠܬܘܢ | 2. |
| Com. ܩܛܠܢܢ | | ܐܬܩܛܠܢ | 1. |

*Participium.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܩܛܠܐ | | ܡܬܩܛܠ |
| f. | Plur. | m. |
| ܡܬܩܛܠܢ | | ܡܬܩܛܠܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܬܩܛܠܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܐܬܩܛܠܝ | | ܐܬܩܛܠ |
| f. | Plur. | m. |
| ܐܬܩܛܠܝܢ | | ܐܬܩܛܠܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܬܩܛܠ | | ܢܬܩܛܠ | 3. |
| ܬܬܩܛܠܝܢ | | ܬܬܩܛܠ | 2. |
| Com. | | ܐܬܩܛܠ | 1. |
| f. | Plur. | m. | |
| ܢܬܩܛܠܢ | | ܢܬܩܛܠܘܢ | 3. |
| | | ܬܬܩܛܠܘܢ | 2. |

ܐܶܬܦܠܰܚܬܶܝܢ ܐܶܬܦܠܰܚܬܘܢ 2.

Com. ܐܶܬܦܠܰܚܢ 1.

## PAHEL.

*Præteritum.*

f. Sing. m.

ܦܰܠܚܰܬ ܦܰܠܰܚ 3.

ܦܰܠܰܚܬܝ ܦܰܠܰܚܬ 2.

Com. ܦܰܠܚܶܬ 1.

f. Plur. m.

ܦܰܠܰܚ̈ܝ ܦܰܠܰܚ̈ܶܝܢ ܦܰܠܰܚܘ 3.

ܦܰܠܰܚܬܶܝܢ ܦܰܠܰܚܬܘܢ 2.

Com. ܦܰܠܰܚܢܰܢ ܦܰܠܰܚܢ 1.

*Benoni.*

f. Sing. m.

ܡܦܰܠܚܳܐ ܡܦܰܠܰܚ

f. Plur. m.

ܡܦܰܠܚ̈ܳܢ ܡܦܰܠܚܺܝܢ

*Pehil.*

f. Sing. m.

ܡܦܰܠܚܳܐ ܡܦܰܠܰܚ

f. Plur. m.

ܡܦܰܠܚ̈ܳܢ ܡܦܰܠܚܺܝܢ



Landesbibliothek Oldenburg

*Infinitivus.*

ܡܩܛܠܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܩܛܠܝ | | ܩܛܠ |
| **f.** | **Plur.** | **m.** |
| ܩܛܠܝܢ | | ܩܛܠܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܩܛܠ | | ܢܩܛܠ | 3. |
| ܬܩܛܠܝܢ | | ܬܩܛܠ | 2. |
| Com. | | ܐܩܛܠ | 1. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| ܢܩܛܠܢ | | ܢܩܛܠܘܢ | 3. |
| ܬܩܛܠܢ | | ܬܩܛܠܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܩܛܠ | 1. |

## ETHPAHAL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܩܛܠܬ | | ܐܬܩܛܠ | 3. |
| ܐܬܩܛܠܬܝ | | ܐܬܩܛܠܬ | 2. |
| Com. | | ܐܬܩܛܠܬ | 1. |

f. Plur.

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܬܓܠܝ̈ | | ܐܬܓܠܝܘ | 3. |
| ܐܬܓܠܝܬܝܢ . ܝܬܝܢ | | ܐܬܓܠܝܬܘܢ | 2. |
| Com. ܓܠܝܢ | | ܐܬܓܠܝܢ | 1. |

*Participium.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܓܠܝܐ | | ܡܬܓܠܐ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܡܬܓܠܝ̈ܢ | | ܡܬܓܠܝܢ |

*Infinitivus.*

ܡܬܓܠܝܘ

*Imperativus.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܐܬܓܠܝ | | ܐܬܓܠܐ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܐܬܓܠܝ̈ܝܢ | | ܐܬܓܠܘ |

*Futurum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܬܬܓܠܐ | | ܢܬܓܠܐ | 3. |
| ܬܬܓܠܝܢ | | ܬܬܓܠܐ | 2. |
| Com. | | ܐܬܓܠܐ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܢܬܦܩܕܢ | | ܢܬܦܩܕܘܢ | 3. |
| ܬܬܦܩܕܢ | | ܬܬܦܩܕܘܢ | 2. |
| Com. | | ܢܬܦܩܕ | 1. |

# APHEL.

*Præteritum.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܦܩܕܬ | | ܐܦܩܕ | 3. |
| ܐܦܩܕܬܝ | | ܐܦܩܕܬ | 2. |
| Com. | | ܐܦܩܕܬ | 1. |

| f. | Plur. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܐܦܩܕ̈ | | ܐܦܩܕܘ | 3. |
| ܐܦܩܕܬܝܢ | | ܐܦܩܕܬܘܢ | 2. |
| Com. ܦܩܕܢ | | ܐܦܩܕܢ | 1. |

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܦܩܕܐ | | ܡܦܩܕ |

| f. | Plur. | m. |
|---|---|---|
| ܡܦܩܕ̈ܢ | | ܡܦܩܕܝܢ |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. |
|---|---|---|
| ܡܦܩܕܐ | | ܡܦܩܕ |

f. Plur.

f. Plur. m.

ܡܩܛܠܢ ܡܩܛܠܝܢ

*Infinitivus.*

ܡܩܛܠܘ

*Imperativus.*

f. Sing. m.

ܐܩܛܠܝ ܐܩܛܠ

f. Plur. m.

ܐܩܛܠܝܢ ܐܩܛܠܘ

*Futurum.*

f. Sing. m.

ܬܩܛܠ ܢܩܛܠ 3.

ܬܩܛܠܝܢ ܬܩܛܠ 2.

Com. ܐܩܛܠ 1.

f. Plur. m.

ܢܩܛܠܢ ܢܩܛܠܘܢ 3.

ܬܩܛܠܢ ܬܩܛܠܘܢ 2.

Com. ܢܩܛܠ 1.

## ETTAPHAL.

&c. ܐܬܬܩܛܠܬ ܐܬܬܩܛܠ *Præterit.*

&c. ܡܬܬܩܛܠܐ ܡܬܬܩܛܠ *Particip.*

ܡܬܬܩܛܠܘ *Infinit.*

 *Imperat.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| &c. | ܐܶܬ݂ܓܠܺܝܟ݁ܽܘܢ | ܐܶܬ݂ܓܠܺܝ | *Imperat.* |
| &c. | ܬܶܬ݂ܓܠܶܐ | ܢܶܬ݂ܓܠܶܐ | *Futur.* |

§. 54. Cum Participiis interdum componuntur Pronomina primæ & ſecundæ perſonæ decurtata.

*Benoni.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܳܩܕ̱ܳܐ ܐ̱ܢܳܐ | | ܦܳܩܶܕ ܐ̱ܢܳܐ | 1. p. |
| ܦܳܩܕ̱ܳܢܬ݁ܝ | | ܦܳܩܶܕܬ݁ | 2. p. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| Com. | | ܦܳܩܕ̱ܺܝܢܰܢ | 1. p. |
| ܦܳܩܕ̱ܳܢܬ݁ܶܝܢ | | ܦܳܩܕ̱ܺܝܢܬ݁ܽܘܢ | 2. p. |

*Pehil.*

| f. | Sing. | m. | |
|---|---|---|---|
| ܦܩܺܝܕ̱ܳܐ ܐ̱ܢܳܐ | | ܦܩܺܝܕ ܐ̱ܢܳܐ | 1. p. |
| ܦܩܺܝܕ̱ܳܢܬ݁ܝ | | ܦܩܺܝܕܬ݁ | 2. p. |
| **f.** | **Plur.** | **m.** | |
| Com. | | ܦܩܺܝܕ̱ܺܝܢܰܢ | 1. p. |
| ܦܩܺܝܕ̱ܳܢܬ݁ܶܝܢ | | ܦܩܺܝܕ̱ܺܝܢܬ݁ܽܘܢ | 2. p. |

Quieſcentia ultimâ radicali in combinatione iſtâ ܐ mutant in ܝ quieſcens in Rebhozo, quomodo etiam ܝ in Pehil quieſcit.

*Benoni.*

ܦܳܩܶܕܠܺܝ ܐܢܳܐ ܦܳܩܶܕܠܶܗ ܦܳܩܕܺܝܢܰܢ ܦܳܩܕܺܝܢܠܟܽܘܢ

§. 55. Affixa Verbis jungenda partim alia ſunt, partim aliter accedunt.

1. Perſ. ܢܝ ſing. & ܢ plur. per petocho, ܦܰܩܕܰܢܝ *viſitavit me*, ܦܰܩܕܰܢ *nos*. Sed 3. maſc. ſing. præteriti & omnibus perſonis in Nun terminatis per zekopho, ܦܰܩܶܕܬܳܢܝ *viſitaſti me*, ܦܰܩܶܕܬܽܘܢܳܢ *viſitaſtis nos*.

2. perſ. ܟܽܘܢ & ܟܶܝܢ ſine mutatione verbi per ſcheva, ܦܰܩܕܟܽܘܢ *viſitavit vos*: perſonis verò in Nun terminatis per zekopho. ܢܶܦܩܕܽܘܢܳܟܽܘܢ *viſitabunt vos*.

Affixa ſingularia 2. & 3. perſ. uti nominibus ſingularibus ita & Verbis adhærent. Attamen pro ܗ m. frequens eſt ܗܝ; ܢܶܦܩܕܺܝܗ *viſitabit eum*, ܦܰܩܕܳܗ *eam*.

Pro ܗܽܘܢ & ܗܶܝܢ nominalibus pronomina ſeparata ܐܶܢܽܘܢ & ܐܶܢܶܝܢ verbis poſtponuntur.

Cum perſonis futuri non terminatis in Nun ante ܗܝ & ܗ adſciſcitur ܢ epentheticum

ticum, ܢܦܩܕܝܗ̇ *viſitabit eam.* Afformans autem ܝ 3. fœm. ſing. ante affixa exulat.

Imperativus ſing. maſc. poſtulat ܝ epentheticum ante affixa, cum horum vocalibus agglutinantib⁹ vel diphthongeſcens vel quieſcens. ܦܩܘܕܝܗܝ *viſita eum*, ܦܩܘܕܝܗ̇ *eam.*

§. 56. Perſonis Verborum in ܝ & ܘ exeuntibus (aut ſi hæ literæ cum Amira ἄφωνοι concipiantur, vocalibus hiſce prius additis,) affixa nudè accedunt. ܦܩܕܘܢܝ *viſitarunt me*, ܦܩܕܘܢ *nos.*

Loco ܗ maſc. 3. perſ. adhibetur ܗܝ m. cum perſonis in ܘ finitis nudè, ܦܩܕܘܗܝ *viſitarunt illum*; cum finitis in ܝ assumto ܘ muto, ܦܩܘܕܝܘܗܝ *viſita f. ipſum*: Cum finitis in Nun adſcito, ܢ, ܦܩܕܬܝܢܗܝ *viſitaſtis f. ipſum.*

Perſonis in ܝ vel ܘ deſinentibus non rarò additur Nun paragogicum, illi Rebhozo, huic Ozozo tribuens, ܦܩܕ̈ܝܢ ܦܩܕܝ *viſitarunt f.* ܦܩܕܘ ܦܩܕܘܢ *viſitarunt m.* Quæ in ܘ exeunt inſuper ܘ

recipi-

recipiunt, ܓܰܠܺܝܘ ܓܰܠܺܝܘܢ *revelarunt.* Affixa autem promiſcuè ſimplici vel paragogicæ formæ agglutinantur.

§. 57. Infinitivis verbalia affixa cohærent, enumerata §. 55. ܡܶܣܥܰܪܢܝ *viſitare me,* ܡܶܣܥܰܪܝܢ ܐܶܢܘܢ *ipſos.* Extra Pehal paragogico ܘ additur ܬ ante affixa, ܠܡܫܰܡܠܝܘܬܳܟ *ad perficiendum te.*

§. 58. Terminale Verbi punctum, etiam ubi afformans acceſſit, ante affixa tollitur ſubſtituto ſchevate: unde prius, ſi mutabile antecedat, in petocho abit; ܣܥܰܪܶܗ ex ܣܥܰܪ *viſitavit eum,* ܣܥܰܪܬܶܟܝ ex ܣܥܰܪܬ *viſitavit f. te f.* ܣܥܰܪܬܟܘܢ ex ܣܥܪܶܬ *viſitavi vos,* ܐܶܣܥܰܪܘܗܝ ex ܣܥܰܪܘ & ܣܥܰܪܘܢܳܗܝ ex ܣܥܰܪܘܢ *viſitarunt ipſum,* ܐܰܦܩܕܳܢ ex ܐܰܦܩܶܕ *præfecit nos.*

Si prius illud ſcheva ex vocali aliqua natum fuerit, origini ſuæ reſtituitur ܒܶܛܢܬܶܗ *concepi eum,* ex ܒܶܛܢܶܬ & ܒܶܛܢܰܬܶܗ ex ܒܶܛܢܰܬ *concepit f. eum,* cum rebhozo, quia oriuntur à ܒܶܛܢܰܬ *concepit.*

Im-

Immutabilis tamen eſt ante affixa.

I. Vocalis ſecundæ radicalis in Præteritorum 2. perſ. utriusque numeri & generis, & 1. perſ. plurali. ܦܩܰܕܬܳܢܝ m. & ܦܩܰܕܬܶܝܢܝ f. *viſitaſti me*, ܦܩܰܕܬܽܘܢܳܝܗܝ maſcul. & ܦܩܰܕܬܶܝܢܳܝܗܝ fœm. *viſitaſtis ipſum*, ܦܩܰܕܢܳܟ *viſitavimus te.*

II. Vocalis ſubſtantialis Defectivorum & Quieſcentium media radicali, ܕܳܩܶܗ à ܕܳܩ *contrivit eum.*

III. Vocalis Imperativorum in omnibus Activis, ܙܩܽܘܦܝܗܝ *crucifige eum*, ܥܒܶܕܝܗܝ *fac eum*, ܟܰܢܶܫܢ *collige nos*, ܐܰܓܦܶܝܢܝ *complectere me.*

At in Pehal plur. m. vel manet, vel perit, accipiente prima radicali ܘ, ܦܽܘܩܕܽܘܢܝ vel etiam ܦܩܽܘܕܽܘܢܝ *præcipite mihi*, ܫܡܰܥܽܘܗܝ & ܫܡܰܥܽܘܗܝ *audite illum.* In Pahel autem & Aphel pl. m. migrat in ſcheva, ܐܰܝܬܽܘܗܝ *adducite eum.*

IV. Vocalis antecedens ܬ 3. fœm. & ܬ 1. ſingul. Præteritorum in Quieſcentibus tertiâ radicali, ܓܠܳܬܶܗ *revelavit illa eam.* Sic ܓܠܺܝܬܶܗ

ܓܠܝܬܗ̇ & ܐܬܓܠܝܬܗ̇ Item ܓܠܝܬܗ *re-velavi illum.*

§. 59. Tertia ܝ ante affixa abjicitur.

Fit hoc in Præterito Pehal iſtius terminationis, & in Imperativis Secundæ & Tertiæ Conjugationis manente ejus Zekopho, cui affixa nudè coaleſcunt; cum ܗܝ tamen pro ܐ aſſumitur ܝ diphthongeſcens;

ܓܠܢܝ *revelavit me*, ܓܠܝܗܝ *ipſum*, ܦܨܢ *libera nos*, ܐܝܬܝܗܝ *adduc eum.*

Verum in Infinitivo Pehal in Jud mobile mutatur, ܠܡܓܠܝܗ *revelare eum.*

In Futuris ſubſtituitur jud quieſcens in Rebhozo, ܢܓܠܝܘܗܝ & ܢܓܠܝܗ̇ *revelabit eum & eam.*

In Pahel & Aphel Jud mobile fit, atque obtinet analogia, mutato chebhozo in ſcheva, præterquam cum ܟܘܢ & ܟܝܢ ubi ܝ manet, ܐܣܝܗ̇ *ſanavit illam*, ܐܚܝܟܘܢ *ſervavit vos.*

§. 60. Specialis anomalia eſt in quibusdam perſonis Verborum quieſcentium tertiâ,

Forma

Forma plur. maſc. in ܘ vel reſumit ܝ ante ܘ, cui ozozo tribuit, vel addit ſibi ܘ, vel præſtat utrunq; ſimul, ܒܥܘܢܝ ܒܥܝܘܢܝ ܒܥܝܘܢܘܢܝ *quæſiverunt me.*

Forma plur. maſc. in ܘܢ perdit chebhozo, & literæ ܘ dat ozozo, ܐܝܬܝܘܗܝ *adduxerunt eum.*

Forma plur. fœm. in ܝ̈ affixa omnia (præter ܟܝ quod rebhozo poſtulat) per zekopho ſibi jungit, retento ſuo petocho ܪ̈ܥܝܢܗ *depaſtæ ſunt eam.* Deſinens verò in ܝ̈ ſimiliter ea ſibi copulat, chebhozo in ſcheva mutato, ܐܓܠܝ̈ܢܘܗܝ *revelare fecerunt f. ipſi.*

Errata

# Errata in Synopſi Chald. & Syriaca.

Pag. 4. l. 24. הָאִינּוּן p. 6. l. 9. גָּלְוָות p. 8. l. 15. רַגְלִין ,ן l. ult. כַּשְׁדָּאִין p. 9. l. 12. מַרְעִין l. 20. סַפְוָתְוֹהִי אֶצְבְּעָן p. 14. l. 14. ן & נָא p. 15. l. 6. p. 16. l. 5. cui illa p. 18. l. 21. פִּקְדָא p. 20. l. 10. בְּטֵלַת p. 31. l. 15. אִתְהַקְקַת p. 32. l. 12. אֵזַל l. 16. אִיתַי p. 33. l. 13. אַכְּלֵי p. 38. l. 15. תְּקוּמִין l. 19. 21. 22. קָ l. ult. מִקְוֹמָא p. 39. l. 3. קְיָם l. 4. תְּקַיֵּם p. 41. l. 7. כְּהִיַת p. 44. l. 12. גְּלִיַת ibid. גַּלְיָא p. 46. l. 19. יִפְקְדִנַּנִי l. 21. יִפְקְדִנַּהּ p. 47. l. 5. מְפַקְדִי l. 13. סָתַר l. 20. פִּקְדָנָהָא

Pag. 49. l. *penult.* ܠܘ p. 50. l. 22. ܬ ܫ ܪ ܒ p. 51. l. 2. ܒ l. 8. ܟܠܘ l. 19. ܚܒܝܐ l. 20. ܒܐ ܢܐ p. 54. l. 6. vincula poſt ܬ dele. l. 15. ܢܩܒܘܢ p. 55. l. 17. ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ p. 57. l. 10. ܒܒܝܐ pag. 58. l. 20. ܡܫܝܚ p. 60. l. ult. ܡܫܒܚܘܬܐ p. 62. l. 7. ܢܒܥܘܢ l. pen. ܡܫܟܚ p. 63. l. 3. ܬܫܬܠܡ p. 64. l. 2. ܡܫܬܡܥܝܢ l. 3. dele vinculum poſt ܝ p. 65. l. 14 ܢ l. ult. ܕ p. 67. l. 14. tranſpone duas primas voces. p. 68. l. 2. del. vinc. poſt ܝ l. 12. ܡܝܘܡ p. 71. l. antep. ܒܝ pen. ܒܘܢ p. 72. l. 3. plural. l. 22. ܐܘ l. pen. dele ܝ ult. in prima voce Syr. p. 73. l. 4. pro ܕܠܝܬ l. 12. dele ܝ

alterum